

210175

210175

210175

210175

210175



T13H _ _ _ - _ _ _
Write purchase model number here for future reference Pour référence future, inscrivez ci-dessus le n° de modèle du produit acheté Escriba el número del modelo comprado aquí para referencia futura

210175

210175

210175

210175

210175

## Please Leave This Instruction Sheet With The Installed Valve

**CAUTION:** This system/device must be set by the installer to ensure safe, maximum temperature. Any change in the setting may raise the discharge temperature above the limit considered safe and may lead to hot water burns.

**NOTICE TO INSTALLER:** CAUTION ! - As the installer of this valve, it is your responsibility to properly INSTALL and ADJUST this valve per the instructions given. This valve does not automatically adjust for inlet temperature changes, therefore, someone must make the necessary Rotational Limit Stop adjustments at the time of installation and further adjustments may be necessary due to seasonal water temperature change. YOU MUST inform the owner/user of this requirement by following the instructions. If you or the owner/user are unsure how to properly make these adjustments, please refer to page 5, and if still uncertain, call us at 1-800-345-DELTA.

After installation and adjustment, you must affix your name, company name and the date you adjusted the Rotational Limit Stop to the caution label provided and apply or attach the label to the back side of the closest cabinet door and the warning label to the water heater.

**WARNING:** This pressure balanced bath valve is designed to minimize the effects of outlet water temperature changes due to inlet pressure changes, commonly caused by dishwashers, washing machines, toilets and the like. It may not provide protection from hot water burns when there is a failure of other temperature controlling devices elsewhere in the plumbing system, if the rotational limit stop is not properly set or if the hot water temperature is changed after the rotational limit stop is set or if the water inlet changes due to seasonal changes.

**WARNING:** Do not install a shut-off device on either outlet of this valve. When this type of device shuts off the water flow, it can defeat the ability of the valve to balance the hot and cold water pressures.

## Veillez laisser cette fiche d'instructions avec la soupape nouvellement installée

**ATTENTION:** L'installateur doit régler l'appareil pour que la température maximale de l'eau chaude soit sans danger. Toute modification des réglages peut entraîner une élévation de la température à la sortie du robinet au delà de la température sans danger et pourrait causer un échaudage.

**NOTICE A L'INSTALLATEUR:** ATTENTION ! - L'installateur est tenu de bien INSTALLER et RÉGLER le robinet conformément aux instructions qui figurent. Ce robinet ne s'adapte automatiquement aux fluctuations de température de l'eau d'alimentation. Par conséquent, il faut régler la butée pivotante au moment de l'installation et il peut être nécessaire de la régler par la suite pour compenser les fluctuations saisonnières de la température de l'eau. Le propriétaire ou l'utilisateur DOIT ÊTRE INFORMÉ de cette exigence conformément aux instructions. Si vous ou utilisateur n'êtes pas certains de la façon de régler correctement la température, veuillez consulter page 6, si un doute persiste, et si cette incertitude persiste, appelez-nous au 1-800-345-DELTA.

Une fois l'installation et les réglages terminés, vous devez apposer votre nom, le nom de votre compagnie et la date du réglage de la butée rotative sur l'étiquette d'avertissement et accoler ou fixer l'étiquette au dos de la porte de la cabine de douche la plus près, ainsi que l'étiquette d'avertissement sur le chauffe-eau.

**AVERTISSEMENT:** Ce robinet à équilibrage de pression est conçu pour limiter autant que possible les fluctuations de température de l'eau de sortie provoquées généralement par fonctionnement d'un lave-vaisselle, d'une machine à laver, d'un cabinet d'aisances ou d'un autre appareil du genre. Il est possible que le robinet n'assure pas une protection contre l'échaudage si un autre dispositif de régulation de température est défectueux ailleurs dans la tuyauterie, si la butée rotative est mal réglée ou si le réglage de la température de l'eau chaude est modifiée après le réglage de la butée rotative ou si la température de l'eau à l'entrée varie en fonction des saisons.

**AVERTISSEMENT:** N'installez pas de dispositif d'arrêt sur l'une ou l'autre des sorties d'eau du robinet. En interrompant l'arrivée d'eau, ce dispositif peut empêcher le robinet d'équilibrer les pressions d'eau chaude et d'eau froide.

## Por Favor Deje Esta Hoja de Instrucción Con La Válvula Instalada

**ADVERTENCIA:** El instalador debe apostar este sistema/divisa para garantizar temperatura máximo y seguro. Cualquiera cambio en el ajuste puede subir la temperatura del agua de descarga sobre el límite considerado seguro y puede resultar en quemaduras de agua caliente.

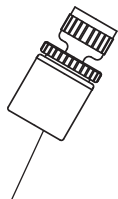
**NOTICIA PARA EL INSTALADOR:** ADVERTENCIA ! - El instalador tiene el reposibilidad a instalar y ajustar correctamente esta válvula sobre los instrucciones aprovisionado. Esta válvula no se ajuste automatico para cambios de temperaturas de entrada, por consiguiente, alguien debe hacer los ajustes necesarios al Tope del Limite de Girar durante el tiempo de instalación y más ajustes serán necesarios debido a cambios de temperatura de agua estacional. TIENES QUE informar el usuario/dueño de este requisito usando los instrucciones. Si usted o el dueño/consumidor no está seguro de como hacer estos ajustes correctamente, por favor refiérase al Página 6, y si todavía no está seguro llámenos al 1-800-345-DELTA.

Después de la instalación y ajuste, usted debe de colocar su nombre, nombre de la compañía y la fecha de cuando hizo el ajuste al Tope de Parada del Limite de Rotación en la etiqueta de aviso proporcionada y aplicarla o pegarla a la parte posterior de la gaveta del gabinete más cerca y la etiqueta de aviso al calentador de agua.

**ADVERTENCIA:** Esta válvula de equilibrio de presión será diseñado para hacer mínimo los efectos de cambios de temperatura de agua debido a cambios de presión causado ordinariamente de lavaplatos, lavadoras, excusados, etc... Pudiera no proporcionar protección de quemaduras de agua caliente cuando hay una falla en otros artefactos para el control de temperatura en otro sitio en el sistema de plomería, si el tope del límite de parada rotacional no se fija correctamente o si la temperatura del agua caliente es cambiada después de que el límite de parada rotacional se ha fijado o si el agua de admisión cambia por cambios de estación.

**PRECAUCION:** No instale un sistema de cierre en cualquiera de las dos bocas de salida de esta válvula. Cuando este tipo de artefacto cierra el flujo de agua, puede impedir la habilidad de la válvula de balancear la presión del agua caliente y la fría.

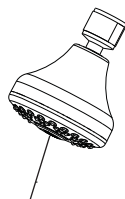
# T13H Models / Modèles / Modelos



**060890A**  
Showerhead  
Pomme de Douche  
Cabeza de Rogadora



**RP43381**  
Showerhead  
Pomme de Douche  
Cabeza de Rogadora



**061048A**  
Showerhead (1.5 GPM)  
Pomme de Douche  
(1,5 gal/min)  
Cabeza de Rogadora  
(1.5 gpm)



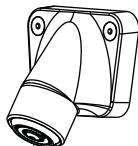
**061011A**  
Showerhead (1.5 GPM)  
Pomme de Douche  
(1,5 gal/min)  
Cabeza de Rogadora  
(1.5 gpm)



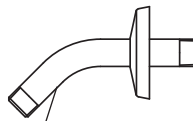
**RP46384**  
Showerhead  
Pomme de Douche  
Cabeza de Rogadora



**060991A**  
Showerhead (1.75 GPM)  
Pomme de Douche  
(1,75 gal/min)  
Cabeza de Rogadora  
(1.75 gpm)



**060793A**  
Showerhead (2.0 GPM)  
Pomme de Douche  
(2,0 gal/min)  
Cabeza de Rogadora  
(2.0 gpm)



**060710A**  
Shower Arm & Flange  
Tuyau de Pomme de  
Douche et Colletette  
Brazo y Pestaña de la  
Rogadora

**061050A**  
Escutcheon  
Rosace avec Orifice  
Roseta

**RP196**  
Trim Screws/Vis de Finition/  
Atornillos de Franja

**RP12630**  
For Longer Screws  
Pour Vis Plus Longues  
Para Tornillos Más Grandes

**RP46074**  
Valve Cartridge  
Cartouche  
Válvula de Cartucho

**RP14414**  
O-Rings  
Joints Toriques  
Anillos "O"

**RP50879**  
Trim Sleeve & Spacer  
Manchon de Finition et  
Pièce D'espacement  
Manga de Franja y  
Separadores

**RP46071**  
Housing Assembly  
Boitier  
Ensamble de Caja

**RP4993**  
Seats & Springs  
Sièges et Ressorts  
Asientos y Resortes

**RP46070**  
Cap Assembly  
Soupape  
Ensamble de Tapón

**RP29569**  
Spacer  
Pièce D'espacement  
Separadores

**RP23336**  
O-Ring  
Joint Torique  
Anillo "O"

**RP6119**  
Screw  
Vis  
Tornillo

**061051A**  
Spree Handle Kit  
Ensemble de manette Spree  
Juego de perilla Spree

**H78**  
Lever Blade Handle Kit  
Ensemble de manette  
à levier  
Juego de perilla tipo  
palanca plana

**061052A**  
Set Screw & Button  
Vis de Calage et Bouton  
Tornillo de ajuste y Botón

**060705A (Metal/Métal/Metálico)**  
Tub Spout/Pull-Up Diverter  
Bec/avec dérivation à trette  
Tubo de Salida para Bañera/  
Botón Desviador de Alzar

## HANDSHOWER PARTS / PIÈCES DE DOUCHE DE MAIN / PIEZAS DE LA DUCHO DE MANO

